

Фольклор на уроках словесности

Надия
Курбанова,
учитель
русского языка
и литературы
ГБОУ
СОШ №508
г. Москвы

Фольклор... Пословицы... Сказки... Народные песни... Не будь этих жанров, не развилась бы русская, татарская, любая другая литература. Великий Габдулла Тукай в лекции о фольклоре, прочитанной им в 1910 году, утверждал: «Народные песни, несомненно, явятся основой нашей литературы в будущем... Великие поэты русского народа Пушкин и Кольцов тоже писали, подражая народным песням. Стихотворения, написанные в подражание народному творчеству, и по глубине чувств, и по содержанию, и по изобразительным средствам стоят гораздо выше, гораздо понятнее народу, чем произведения, лишённые этого подражания.

К счастью, в школьные программы по литературе всё чаще стали включать изучение устного народного творчества. Понимание необходимости более широкого знакомства с фольклором — явление отрадное. Фольклор самоценен; обращение к нему позволяет глубже понять и почувствовать дух собственного народа, его мирозерцание, культуру, историю. Но, помимо этого, изучение фольклора расширяет и обогащает восприятие литературы.

Литература многим обязана фольклору. Исторически он «старше», предшествует литературе. К моменту её возникновения (на русской почве это XI–XII вв.) в фольклоре уже сложилась система жанров, изобразительных средств, символов. Древнерусская литература вся построена на «диалоге» с фольклором, они как бы прорастают друг в друга. Достаточно вспомнить «Слово о полку Игореве» — этот своеобразный «синтез героической песни и плача». Из фольклора заимствуются сюжеты, образы, жанры — вспомним хотя бы Жуковского. В XIX в. нет практически ни одного крупного писателя, творчество которого не было связано с фольклором. Пушкинские «Руслан и Людмила», «Капитанская дочка» и «Евгений Онегин»; «Песнь про купца Калашникова» Лермонтова; «Вечера на хуторе близ Диканьки» Гоголя; лирика Некрасова; сказки Салтыкова-Щедрина — примеры можно множить. XX в. тоже отдал свою дань фольклору — не только Есенин, Шолохов, Твардовский, но и Цветаева, Платонов, Пастернак. Уже простое перечисление этих имён говорит нам

о настоящей необходимости серьёзного изучения устного народного творчества в школе.

Принцип игры с текстом, словом должен, на мой взгляд, стать главным при изучении фольклора в средних классах. Это легко осуществимо на уроках русского языка, где часто в роли эпиграфов используются пословицы разных народов России — кладёз народной мудрости. Вот некоторые из них:

Без труда не вытащить и рыбки из пруда.

(Русская)

Береги честь смолоду.

(Русская)

Бери в работе умом, а не горбом.

(Русская)

В ком есть Бог, в том есть и стыд.

(Русская)

В чужой монастырь со своим уставом не лезь.

(Русская)

Взялся за гуж — не говори, что не дюж.

(Русская)

Дело путь укажет.

(Русская)

Вода камень точит.

(Русская)

Где мера, там и вера.

(Русская)

Глубже пахать — больше хлеба жевать.

(Русская)

Дело учит, и мучит, и кормит.

(Русская)

Доброта без разума пуста.

(Русская)

Алмаз остаётся алмазом, даже если бросить его в грязь.

(Татарская)

Без братьев можно жить, а без друзей нельзя.

(Мордовская)

Бесконечно только небо, всему есть предел.

(Мордовская)

Будешь злым — повесят, будешь мягким — раздавят.

(Татарская)

Будешь сиять тихо — узнаешь много.

(Татарская)

В беду попадёшь — хороший друг придёт, а плохой отойдёт.

(Мордовская)

Вёрнуться с полпути — тоже смелость.

(Татарская)

Где дыра — там ветер, где лодырь — там и разговоры.

(Башкирская)

Где любовь — там свет.

(Чувашская)

Для внука дедушка — советчик, для дедушки внук — помощник.

(Мордовская)

Есть душа — есть и надежда.

(Татарская)

Избалованный ребёнок — не кормилец.

(Мордовская)

Когда бой кончился, появляется много батыров.

(Татарская)

Когда голод узнаешь, тогда и работать научишься.

(Удмуртская)

Малый крепок ногами, старый — головой.

(Удмуртская)

Незнание — не порок, нежелание знать — большой порок.

(Башкирская)

Нелюбимый всегда лишний.

(Башкирская)

Один раз не сумеешь, во второй — научишься.

(Татарская)

Одним ударом дерева не срубишь.

(Татарская)

Понадеявшись на многое, не потеряй малого.

(Башкирская)

Прежде чем войти, подумай, как выйти.

(Башкирская)

Ребёнок без родителей, что пёрышко на ветру.

(Мордовская)

Свинья не видит неба.

(Калмыцкая)

Себя не возвеличивай, других не унижай.

(Башкирская)

Сильный победит одного, знающий — тысячу.

(Башкирская)

Учить дурака — оживлять мертвеца.

(Татарская)

Эпиграфы–пословицы служат не только обучающей, но и развивающей, воспитательной цели урока. Учащиеся начинают требовательнее относиться к своей речи, обогащается их словарный запас, содержательнее становятся их творческие работы.

Вышеназванный принцип игры с текстом легко осуществим при изучении былин. На одном из таких уроков после знакомства с термином «постоянный эпитет» мы предложили ученикам такую игру: составить предложение, в котором было бы употреблено как можно больше постоянных эпитетов. Естественно, что все должно быть «обставлено» как соревнование: и фиксированное время для работы, и чтение своих предложений вслух, и определение победителей. Вот некоторые примеры:

«Поехал в чисто поле да на коне богатырском добрый молодец, да поехал за наливным яблочком для красной девицы, что в стольном Киеве-граде живёт, да устами сахарными сладки речи говорит».

«Вышел в чисто поле добрый молодец, взял в руки белые лук ясеновый, натянул тетиву шёлковую, достал стрелу калёную, выстрелил в яблочко наливное, упало яблочко на травушку-муравушку, взял конь добрый и устами сахарными съел».

«Ударил красна девица добра молодца в чистом поле мечом булатным, упал добрый молодец на сыру землю головой буйной, да залились уста сахарные кровью». Для закрепления понятия «гипербола» можно предложить ребятам продолжить, используя гиперболы, предложения типа:

Конь Ильи Муромца был таким тяжёлым, что, когда он скакал, казалось, что...

Добрыня Никитич так яростно напал на врагов, что им казалось, что...

Побеждает самый остроумный.

Игра? Да, игра. Но она помогла ребятам в полном смысле слова освоить важнейшие стилевые моменты былин. Не просто узнать, познакомиться с ними, а именно усвоить, сделать своими, пропустить через себя.

Сказки... Их нельзя не любить. Сказок много не бывает, хотя у каждого народа есть свои самые любимые. При внимательном знакомстве с ними удивляешься схожести этих народных сочинений. Все знают сказку «Царевна-лягушка». После её изучения в 5-м классе ребятам предлагается прочитать татарскую народную сказку «О Шайтане и его дочери». На вопрос о том, что общего между двумя произведениями, дети без труда отвечают: волшебный сюжет, превращения Василисы Премудрой и дочери Шайтана, выполнение заданий царя и Шайтана, вол-

шебный конец (смерть Кощея и Шайтана), присутствие волшебных помощников, волшебные герои — Баба-Яга, Кощей Бессмертный, Шайтан. Моральные ценности у разных российских народов одинаковые: честность, трудолюбие, доброта, настойчивость, взаимовыручка, верность, преданность.

Вдохновлённые знакомством с разными сказками, дети с удовольствием сочиняют свои. Такие сказки не только отражают их внутреннюю реальность, волнующие проблемы, но и активизируют бессознательные процессы, способствующие личностному развитию и разрешению затруднений.

Детям сложно ни с того, ни с сего взять и сочинить сказку: нужна тема, главный герой, мораль — то, ради чего можно стараться. Некоторые скажут: «Сейчас жизнь такая трудная, не хватало нам ещё и сказки сочинять!» Однако замечено, что сочинение сказок благотворно сказывается на психологическом здоровье: ребёнок становится более уравновешенным, легче справляется с жизненными трудностями, приобретает способность видеть в самой сложной ситуации позитивную сторону.

Приёмов сочинения сказок множество. Вот один из них:

Придумайте 10 слов, существительных нарицательных. Желательно, чтобы они изначально не вызывали у вас смысловые ассоциации и были из разных областей жизни.

Например: 1. Уж. 2. Лампа. 3. Сердце. 4. Космос. 5. Застава. 6. Инок. 7. Стул. 8. Гардемарин. 9. Снегопад. 10. Песня.

Теперь нам нужно сочинить рассказ или сказку, где бы эти 10 слов были использованы и связаны по смыслу. При этом разрешается преобразовывать слова: делать из них имена собственные, другие части речи, читать наоборот и пр. Перед тем, как приступить к заданию, можно попробовать последовательно связать по смыслу все 10 слов в прямом и обратном порядке. Например: Уж может обвивать Лампу или Лампа может быть в форме Ужа, на абажуре Лампы может быть изображён Уж или «Уж стемнело, и зажгли Лампу», героем сказки может быть Уж по имени Лампа и пр. Таким образом можно «проиграть» различные связи между словами. Это упражнение поможет нам открыть дверь в Царство Фантазии и настроит нас на волну Творчества.

Многие родители упрекают своих детей в склонности к излишнему фантазированию и «витанию в облаках». Но в образной форме ребёнок проговаривает волнующие его вопросы и пробует найти на них ответы.

На уроках ребята любят решать различные сказочные задачи и головоломки. Они встречаются почти в каждой сказке. Как правило, это те испытания, с которыми сталкиваются сказочные герои и которые они должны преодолеть. Так, наши герои приобретают новые качества, меняются, трансформируются. По сути, в сказке оказываются зашифрованными алгоритмы способов преодоления жизненных проблем. Разрешая сказочные задачи и разбирая их с детьми, мы обучаем их различным способам, позволяющим справляться с трудностями. Например:

«Лиса и тетерев» (по одноимённой русской народной сказке)

Бежит лиса, видит — тетерев на берёзе сидит. Подбежала к дереву, думает, как бы ей тетерева на землю сманить и съесть. Начала лиса такие речи:

— Сойди, тетеревочек, на землю, поговорим, погуляем. Нынче ведь указ вышел, чтобы никому из зверей друг друга не трогать, а жить в мире и согласии.

Как же ему проверить, правду ли говорит лиса? Хочет тетерев вниз слететь, но боится: вдруг лиса обманет?

«Сказка без конца» (по мотивам восточных сказок)

Один император больше всего на свете любил слушать сказки. Но все сказки имели конец, что не очень нравилось императору. Чем сказка дольше, тем лучше, считал он. Однажды приказал император рассказать ему бесконечную сказку. Если рассказчик доходил до конца, то его казнили. Много длинных сказок услышал император, много голов полетело с плеч, но никто не рассказал бесконечную сказку. Но один юноша не испугался императорского условия и пришёл во дворец.

Что же он придумал?

Необходимо придумать как

можно больше вариантов решения сказочной задачи, разбирая плюсы и минусы каждого из них. Это не просто интеллектуальное развлечение, а увлекательный способ научиться логически мыслить. Мир сказочных героев будит детское воображение, превращая обдумывание задачек в увлекательное путешествие.

Песни... Необъятно море народных песен. Можно познакомить ребят с их тематическими разновидностями. Пусть на уроке звучит больше песен. Если учитель хотя бы немного поёт, есть смысл исполнить песни самому: непрофессиональное, но живое, непосредственное исполнение всегда вызывает гораздо больший интерес у ребят, чем самая качественная запись. Каждый год, в день толерантности — 16 ноября, при проведении тематического классного часа ребята исполняют песни разных народов, в том числе и татарские: «Кошлар кебек», «Сагынам, дуслар», «Бик еракта идек без».

Подводя итог разговору об уроках фольклора в средних классах, хочу подчеркнуть, что на этом этапе гораздо важнее не ЧТО изучать, а КАК. Принцип подачи материала через игру, через собственное творчество учеников должен быть, на наш взгляд, основным. Главное, чтобы фольклор стал ребятам интересен — интерес этот будет хорошей почвой для более серьёзного разговора об устном народном творчестве в старших